

SALUD SIN PAPELES (SSP)

Un Proyecto De:



Recursos de Salud Para Personas Que:

- Son indocumentad@s (no tienen papeles)
- Tienen DACA
- No tienen Seguro Médico



Para Lo Que NO Califican

- No puede comprar seguro médico por medio de **Get Covered Illinois** (*la página de internet del gobierno*)
- No puede recibir ayuda financiera para comprar seguro médico o reducciones en planes de seguro médico o reducciones en costos compartidos
- No se le exige comprar seguro médico y no tiene que pagar ninguna multa (*No le de dinero a su contador cuando pague sus impuestos!*)
- **NO** es elegible para **Medicare**, **Medicaid** (si no es una emergencia), o **CHIP** (Comprehensive Health Insurance Plan)

All Kids

Programa que provee seguro médico gratis o a bajo costo para niños en Illinois que tengan 18 años de edad o menos – sin importar su estatus migratorio.

Requisitos:

- Vive en Illinois
- Lo que usted tenga que pagar por su cuenta es basado en los ingresos de su familia
 - Cubre a niños de familias con ingresos de bajo de 300% del nivel federal de pobreza, sin importar el estatus migratorio
- Puede comprar seguro médico para sus niños en **Get Covered Illinois** si ellos son ciudadanos americanos o inmigrantes legales.
 - Sus hijos podrían ser elegibles para que usted reciba ayuda financiera para comprar seguro médico a bajo costo (depende en sus ingresos)
- Cuando sus hijos cumplan 19 años ya no podrán recibir **All Kids**.

Medicaid Presumptive Eligibility (MPE)

Seguro médico que cubre atención médica para mujeres embarazadas y después del embarazo y también para sus hijos sin importar su estatus migratorio. No tiene que hacer pagos.

- Solo da cobertura por 60 días para mujeres embarazadas.
- Esta cobertura incluye las citas prenatales, visitas al médico, pruebas de laboratorio, vitaminas prenatales, medicina, atención médica por especialistas, cuidado de los ojos, cuidado dental, atención de emergencia , servicios para la salud mental y el abuso de sustancias, transporte para recibir atención médica y otros servicios relacionados.
- **Requisitos:**
 - Su elegibilidad será basada en sus ingresos (sus ingresos deben ser menos de 133% del nivel federal de pobreza - aproximadamente \$30,000 por año para una familia de 4, en el 2012).

Mom's and Babies

Al igual que el Medicaid Presumptive Eligibility(MPE) es un seguro médico que cubre atención médica para mujeres embarazadas y después del embarazo y también para sus hijos sin importar su estatus migratorio, pero tiene que solicitar por separado. No tiene que hacer pagos.

- Cubre servicios que reciba en el hospital a causa del embarazo.
- Cubre servicios de cuidado durante el periodo de embarazo, incluyendo el parto y cuidado después del nacimiento (solo hasta 60 días después del nacimiento del bebe).
- También cubre al niño recién nacido por un año.
- **Requisitos:**
 - Mujeres embarazadas de familias con ingresos de bajo de 200% del nivel federal de pobreza, sin importar el estatus migratorio.

Cuidado de Caridad/Ayuda Financiera del Hospital

Todos los hospitales tienen que ofrecer una cantidad de atención médica gratuita para pacientes de bajos ingresos(cuánto gana), sin importar su estatus migratorio.

- En el Hospital de Cook County este programa se llama **CareLink**
- En otros hospitales a veces la solicitud es complicada o difícil de conseguir, pero siempre asegúrese de pedir una solicitud - Usualmente se llama “Hospital Financial Assistance Application” (Solicitud de Asistencia Financiera del Hospital)
- A veces tienen la solicitud disponible en Español. Pregunte cuando la pida.

Requisitos:

- Los pacientes deben llenar la Solicitud de Asistencia Financiera del Hospital lo antes posible - Debe comprobar sus ingresos (cuánto gana) y que reside en Illinois.
- Tiene que tener un ingreso de familiar de menos de 200 % del Nivel de Pobreza Federal (Alguien que gane \$23,340 o menos está bajo 200%). Sin embargo, algunos pacientes con mayores ingresos podría recibir ayuda con el pago.

Centros de Salud Gratis o a Bajo Costo

Algunas clínicas reciben apoyo del gobierno federal y a cambio, tienen que ofrecer cuidado médico a todas las personas necesitadas.

- Los tipos de servicios varían, pero puede incluir cuidado prenatal, dental y de salud mental aparte de sus necesidades de atención primaria.
- Los costos son basados en sus ingresos - la mayoría no cuestan más de \$40 para una visita regular
- Estas clínicas sirven a todos los pacientes. No importa su estatus migratorio.
- Hay más de 700 clínicas en todo Illinois. Aquí hay una lista disponible de todas estas clínicas:
 - <http://icirr.org/content/free-and-low-cost-health-clinics-illinois-everyone>

Emergency Medicaid (Ayuda de Emergencia)

Cubre los servicios necesarios para estabilizar un paciente en casos de emergencia grave. Las personas indocumentadas califican.

- Cobertura para un máximo de 30 días o hasta que el paciente se estabilice.
- Cubre el tratamiento de diálisis (enfermedad renal) en etapa terminal.
- Cubre algunos medicamentos y tratamientos relacionados al cáncer.

Trasplantes de Riñón Para Personas Indocumentadas

Hay una ley (la Medicaid Omnibus bill) que cubre los trasplantes de riñón para inmigrantes indocumentados que califican.

Requisitos:

- Demostrar que vive en Illinois
- Tener ingresos por debajo del 138% del nivel de pobreza (aproximadamente \$15,800 para una persona).
- Estar recibiendo tratamientos de diálisis por insuficiencia renal.
- Por lo general, será necesario que el paciente tenga un donador alineado (miembro de la familia, etc.).

Emergency Care/ER (Cuidado de Emergencia)

- Por ley todos los pacientes que necesitan cuidado de emergencia tienen derecho a ser tratados hasta que se estabilicen sin importar su estatus migratorio o su habilidad para pagar por los servicios.
- Si es posible, debería considerar el cuarto de emergencia como su último recurso ya que sólo pueden brindar atención médica a corto plazo.
- Si tiene la opción, es mejor que obtenga cuidado médico preventivo (regularmente).

Medicamentos

- **Las clínicas que ofrecen servicios gratis o a bajo costo pueden proveer medicamentos a precios más bajos.**
- **NeedyMeds (www.needymeds.org) es una organización que ayuda a pacientes a encontrar medicamentos baratos.**
- **Wal-Mart tienen una sección en su farmacia donde puede encontrar medicamentos básicos a precios reducidos.**

Cook County Care Link

Carelink es un programa de asistencia establecida para los residentes de Cook County que no tienen seguro médico.

- Pueden obtener cuidado médico en John H. Stroger, Jr. Hospital o clínicas del Cook County Health and Hospital System (CCHHS).
- **Que cubre CareLink?**
 - Visitas a las clínicas
 - Visitas al laboratorio
 - Estacias Hospitalarias
 - Prescripciones
 - Cuidado de emergencia
- **Requisitos:**
 - Ser un residente del Condado de Cook.
 - Su ingreso debe ser menos de 600% del Nivel Federal de Pobreza (Para una familia de 4, esto significaría un ingreso anual de \$90,780)
 - Usted no tiene seguro o con seguro insuficiente (sin importar su estatus migratorio)
 - Usted no es elegible para recibir asistencia a través de Medicare o Medicaid.

Access DuPage

“Access DuPage es un esfuerzo de colaboración por miles de personas y cientos de organizaciones en el Condado de DuPage para proporcionar acceso a los servicios médicos a los residentes del condado que tienen bajos recursos/ingresos y que no tienen seguro médico”

Requisitos:

- Resided in DuPage County for at least 30 days
- Esta entre las edades de 19 y 64
- Su ingreso familiar es igual o inferior al 200% del nivel federal de pobreza
- No tener seguro médico
- No ser elegible para cobertura de salud privada o pública

- Le darán una tarjeta que podrá renovar cada año si todavía cumple con los requisitos.
- Para ver una lista de los servicios que ofrecen, por favor vea el folleto.

Para más información llame entre las 8 a.m. y 4 p.m. de lunes a viernes al (630) 510-8720, la oficina normalmente se cierra para el almuerzo de 12-1 pm.



¡Gracias!

¿Preguntas?

- **Correo electrónico** a saludsinpapeleschicago@gmail.com
- **Facebook:** <https://www.facebook.com/saludsinpapeles>

